



Comune di Bolzano
Stadtgemeinde Bozen

DETERMINAZIONE DIRIGENZIALE / VERFÜGUNG DES LEITENDEN BEAMTEN

Ufficio / Amt	N. Nr.	Data Datum
6.8.0. - Ufficio Manutenzione Edifici e Opere Pubbliche Comunali 6.8.0. - Amt für Instandhaltung von öffentlichen Gebäuden und Bauwerken der Gemeinde	17	07/01/2025

OGGETTO/BETREFF:

APPROVAZIONE DELL’AFFIDAMENTO DIRETTO DEL SERVIZIO DI MANUTENZIONE ORDINARIA DEL CARRELLO ELEVATORE DEL PALASPORT DI BOLZANO – VERIFICHE DI LEGGE E RIPARAZIONI PER IL TRIENNIO 2025-2026-2027
APPROVAZIONE DELL’AFFIDAMENTO DIRETTO ALLA DITTA SOVECAR S.R.L. DI GARDOLO (TN) CON CONTESTUALE IMPEGNO DELLA SPESA. IMPORTO COMPLESSIVO PRESUNTO PARI A EURO 5.007,00 (IVA ESCLUSA)
CODICE CIG: ANCORA DA GENERARE

GENEHMIGUNG DER ZUWEISUNG DES DIREKTAUFTRAGES FÜR DIE DIENST DER ORDENTLICHE INSTANDHALTUNG DER GABELSTAPLER BEI DER STADTHALLE IN BOZEN - PRÜFUNGEN AUFTRAGSERTEILUNG UND REPARATUREN IM ZEITRAUM 2025-2026-2027.
GENEHMIGUNG DER ZUWEISUNG DES DIREKT-AUFTRAGES AN DAS UNTERNEHMEN SOVECAR GMBH AUS GARDOLO (TN) MIT GLEICHZEITIGER VERBUCHUNG DER KOSTEN. GESCHÄTZTER GESAMTBETRAG GLEICH EURO 5.007,00 (OHNE MEHRWERTSTEUER)
CIG-CODE: NOCH ZU ERSTELLEN

Vista la deliberazione della Giunta Municipale n. 329 del 29/07/2024 con la quale è stato approvato il DUP (Documento Unico di Programmazione) per gli esercizi finanziari 2025-2027.

Es wurde Einsicht genommen in den Stadtratsbeschluss Nr. 329 vom 29/07/2024, mit welchem das einheitliche Strategiedokument für die Haushaltsjahre 2025-20267 genehmigt worden ist.

Vista la deliberazione del Consiglio Comunale n. 72 del 17/12/2024 con la quale è stato approvato l'aggiornamento del DUP (Documento Unico di Programmazione) per gli esercizi finanziari 2025-2027.

Es wurde Einsicht genommen in den Gemeinderatsbeschluss Nr. 72 vom 17/12/2024, mit welchem das einheitliche Strategiedokument für die Haushaltsjahre 2025-2027 aktualisiert worden ist.

Vista la deliberazione del Consiglio Comunale n. 76 del 23/12/2024 immediatamente esecutiva di approvazione del bilancio di previsione per l'esercizio finanziario 2025-2027.

Es wurde Einsicht genommen in den sofort vollstreckbaren Beschluss Nr. 76 vom 23/12/2024, mit welchem der Gemeinderat den Haushaltsvoranschlag für die Geschäftsjahre 2025-2027 genehmigt hat.

Vista la deliberazione della Giunta Comunale n. 10 del 15/01/2024 con la quale è stato approvato il Piano esecutivo di gestione (PEG) per il periodo 2024-2026.

Es wurde Einsicht genommen in den Stadtratsbeschluss Nr. 10 vom 15/01.2024, mit welchem der Haushaltsvollzugsplan /HVP für den Zeitraum 2024 - 2026 genehmigt worden ist.

Visto l'articolo 126 della Legge Regionale 03/05/2018, n. 2 "*Codice degli Enti Locali della Regione autonoma Trentino Alto Adige*", che individua e definisce il contenuto delle funzioni dirigenziali.

Es wurde Einsicht genommen in den Art. 126 des Regionalgesetzes vom 03/05/2018, Nr. 2 „*Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol*“, welcher die Aufgaben der leitenden Beamten festlegt.

Visto l'art. 105 del vigente Statuto Comunale, approvato con deliberazione consigliere n. 35 dell'11/06/2009, che disciplina il ruolo dei dirigenti.

Es wurde Einsicht genommen in die mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 35 vom 11/06/2009 genehmigte Satzung der Stadtgemeinde Bozen, welche in Art. 105 die Aufgaben der Führungskräfte festlegt.

Vista la deliberazione della Giunta Comunale n. 410/2015, con la quale viene operata una dettagliata individuazione degli atti delegati e devoluti ai dirigenti quali atti aventi natura attuativa delle linee di indirizzo deliberate dagli organi elettivi dell'Amministrazione comunale.

Es wurde Einsicht genommen in den Stadtratsbeschluss Nr. 410/2015, in welchem die Verfahren festgelegt werden, die in den Zuständigkeitsbereich der leitenden Beamten fallen oder diesen übertragen werden. Es handelt sich um jene Verfahren, mit welchen die Richtlinien umgesetzt werden, die von den gewählten Organen der Gemeindeverwaltung erlassen worden sind.

Vista la determinazione dirigenziale n. 1347 del 13/04/2023 della Ripartizione 6 con la quale il Direttore della Ripartizione Dott. Arch. Sergio Berantelli provvede all'assegnazione del PEG ed esercita il potere di delega ai sensi del IV comma dell'art. 22 del vigente Regolamento di Organizzazione.

Es wurde Einsicht genommen in die Verfügung des leitenden Beamten der Abteilung 6 Nr. 1347 vom 13/04/2023, kraft welcher der Direktor der Abteilung Dr. Arch. Sergio Berantelli – die HVP-Zuweisung vornimmt und die Übertragungsbefugnis gemäß Art. 22 Abs. 4 der Organisationsordnung wahrnimmt.

Visto il vigente "*Regolamento organico e di organizzazione del Comune di Bolzano*", approvato con deliberazione del Consiglio

Es wurde Einsicht genommen in die geltende „*Personal- und Organisationsordnung der Stadtgemeinde Bozen*“, die mit

Comunale n. 98/48221 del 02/12/2003 e ss.mm.ii..

Visto il vigente "Regolamento di contabilità" del Comune di Bolzano, approvato con Deliberazione del Consiglio Comunale 12 gennaio 2016, n. 1 e ss.mm.ii..

Visti:

- la L.P. 16/2015 e la L.P. 17/1993 in materia di "Disciplina del procedimento amministrativo";
- il D.Lgs. n. 36/2023;
- il "Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti" approvato con deliberazione del Consiglio Comunale n. 3 del 25/01/2018, in quanto compatibile;
- il decreto del Presidente della Repubblica 28/12/2000, n. 445;

il D.Lgs. n. 81/2008 ed, in particolare, l'art. 26, comma 6;

- vista la Linea Guida PAB n. 10 e s.m.i., si presume l'assenza di un interesse transfrontaliero certo, ai sensi dell'art. 26 comma 5 LP n. 16/2015, trattandosi di appalto di importo inferiore a 140.000,00.

Premesse

visto che il carrello elevatore INCAB modello Newton 16 matr. 0149 in dotazione al Palasport di via Resia a Bolzano, ai sensi del decreto legislativo 81/2008 - Testo Unico sulla sicurezza, deve essere sottoposto a verifica periodica di legge prima della scadenza, al fine di consentirne l'utilizzo;

che tali interventi richiedono attrezzature e professionalità tali da non poter essere eseguiti direttamente dal personale dell'Amministrazione;

che è necessario affidarsi a ditte esterne specializzate nel settore, di comprovata

Determina n./Verfügung Nr.17/2025

Gemeinderatsbeschluss Nr. 98/48221 vom 02.12.2003 i.g.F. genehmigt wurde.

Es wurde Einsicht genommen in die geltende „Gemeindeordnung über das Rechnungswesen“ der Gemeinde Bozen, die mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 1 vom 12. Januar 2016, i.g.F. genehmigt wurde.

Gesehen:

- das LG 16/2015 und LG 17/1993 im Hinblick auf die „Regeln des Verwaltungsverfahrens“,
- das Gv.D. Nr. 36/2023,
- die „Gemeindeverordnung über das Vertragswesen“, die mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 3 vom 25.01.2018 genehmigt wurde, sofern vereinbar,
- das Dekret des Präsidenten der Republik Nr. 445 vom 28.12.2000,

das Gv.D. Nr. 81/2008 und im Speziellen Art. 26, Abs. 6,

- nach Einsichtnahme in die Anwendungsrichtlinie APB Nr. 10 i.g.F. wird gemäß Art. 26 Abs. 5 LG Nr. 16/2015 das Nichtvorliegen eines eindeutigen grenzüberschreitenden Interesses angenommen, da es sich um eine Vergabe mit einem geschätzten Wert unter 140.000,00 handelt.

Prämisse

da der INCAB-Gabelstapler Typ Newton 16 Matr. 0149, der gemäß der Gesetzesverordnung 81/2008 - Konsolidiertes Sicherheitsgesetz an den Stadthalle in der Reschenstrasse in Bozen geliefert wurde, vor Ablauf der Gültigkeit einer regelmäßigen Überprüfung des Gesetzes unterzogen werden muss, um seinen Einsatz zu ermöglichen;

Solche Eingriffe erfordern eine solche Ausrüstung und Professionalität, dass sie nicht direkt vom Verwaltungspersonal durchgeführt werden können.

Es ist notwendig sich auf externen, auf den Sektor spezialisierten Firmen zu verlassen, die

6.8.0. - Ufficio Manutenzione Edifici e Opere Pubbliche Comunali
6.8.0. - Amt für Instandhaltung von öffentlichen Gebäuden und Bauwerken der Gemeinde

capacità ed esperienza e di fiducia dell'Amministrazione;

considerato l'importanza dei lavori in materia di sicurezza, necessari per tutelare l'incolumità degli utilizzatori del mezzo;

che per permettere il perfetto e continuo funzionamento del sistema fornito e una eventuale risoluzione tempestiva delle problematiche che potrebbero insorgere, è necessario provvedere all'assistenza e supporto degli stessi da parte della ditta fornitrice Sovecar S.r.l. di Gardolo (TN);

che si ritiene di procedere all'affidamento del suddetto servizio alla ditta Sovecar S.r.l. di Gardolo (TN), specializzata nel settore e fornitrice del macchinario, pertanto concessionaria della manutenzione di legge;

che essendo in scadenza il contratto in corso, occorre rinnovarlo per il triennio 2025-26-27 per garantire la continuità e la sicurezza del funzionamento dell'impianto sportivo;

che il CPV per l'intervento in questione è 50100000-6. Servizi di riparazione, manutenzione e affini di veicoli e attrezzature connesse;

Rilevato che, ai sensi dell'art. 21-ter, comma 2, LP n. 1/2002: "Norme in materia di bilancio e di contabilità della Provincia Autonoma di Bolzano", per gli affidamenti di forniture, servizi e manutenzioni di importo inferiore alla soglia di rilevanza comunitaria, le amministrazioni aggiudicatrici di cui all'art. 2 comma 2 della LP n. 16/2015, in alternativa all'adesione alle convenzioni-quadro stipulate dall'ACP (ovvero Consip) e sempre nel rispetto dei relativi parametri di prezzo-qualità come limiti massimi, ricorrono in via esclusiva al mercato elettronico provinciale ovvero, nel caso di assenza di bandi di abilitazione, al sistema telematico provinciale, fatta salva l'eccezione di cui all'articolo 38 della legge provinciale 17/12/2015, n. 16. È fatta salva altresì la disciplina nazionale in materia per

über nachgewiesene Fähigkeiten und Erfahrung und vertrauenswürdig für die Verwaltung sind.

Angesichts der Wichtigkeit der Sicherheitsarbeiten, die für den Schutz der Benutzer der Gabelstapler erforderlich sind

Um ein einwandfreies und kontinuierliches Funktionieren des gelieferten Systems und eine mögliche rechtzeitige Lösung auftretender Probleme zu ermöglichen, ist es notwendig, die Unterstützung und Unterstützung durch die Lieferfirma Sovecar GmbH aus Gardolo (TN) zu gewährleisten;

dass beschlossen wird, die Firma Sovecar GmbH aus Gardolo (TN) auf diese Tätigkeit spezialisiertes Unternehmen und Maschinenlieferant, daher Konzessionär der Rechtserhaltung, ermittelt wurde.

dass der derzeitige Vertrag ausläuft und für die Jahren 2025-26-27 verlängert werden sollte, um die Kontinuität und Sicherheit des Betriebs der Sportanlage zu gewährleisten;

Das CPV für die betreffende Maßnahme lautet 50100000-6 - Reparatur, Wartung und zugehörige Dienste für Fahrzeuge und zugehörige Ausrüstungen.

Festgestellt, dass gemäß Art. 21/ter Abs. 2 LG Nr. 1/2002 „Bestimmungen über den Haushalt und das Rechnungswesen des Landes“ die öffentlichen Auftraggeber, für die Vergabe von Liefer-, Dienstleistungs- und Instandhaltungsaufträgen unter dem EU-Schwellenwert, nach Art. 2 Abs. 2 LG Nr. 16/2015, alternativ zum Beitritt zu den von der AOV (bzw. Consip) abgeschlossenen Rahmenvereinbarungen und stets unter Einhaltung der entsprechenden Preis- und Qualitätsparameter als Höchstgrenzen, ausschließlich auf den elektronischen Markt des Landes Südtirol zurückgreifen oder, bei Fehlen eines Zulassungsantrages, auf das telematische System des Landes, unbeschadet der Ausnahme gemäß Art. 38 des Landesgesetzes vom 17.12.2015, Nr. 16 und

quanto applicabile.

Considerato che **non sono attive convenzioni ACP ovvero di Consip** relative a beni/servizi comparabili con quelli da acquisire;

ritenuto di procedere all'affidamento diretto del servizio di cui in oggetto ai sensi dell'art. 26 comma 1 lett. b) LP n. 16/2015 (per affidamenti di importo inferiore a 140.000,00 euro anche senza consultazione di più operatori economici), nel rispetto del principio di rotazione;

rilevato che sono stati condotti accertamenti volti ad appurare l'esistenza di rischi da interferenza nell'esecuzione dell'appalto in oggetto e che **non sono stati riscontrati i suddetti rischi, pertanto non è necessario provvedere alla redazione del DUVRI.**

rilevato che **non sussistono** oneri per l'attuazione del piano di sicurezza.

precisato che le clausole negoziali essenziali sono contenute nel foglio condizioni, che forma parte integrante del presente provvedimento, al quale si rinvia *per relationem* e che è depositato presso l'Ufficio Manutenzione Edifici e Opere Pubbliche comunali, e nello schema di lettera d'incarico;

preso atto che il RUP ha individuato la ditta Sovecar S.r.l. di Gardolo (TN), ditta specializzata nel settore e a conoscenza dei macchinari di proprietà del Comune, avendo effettuato riparazioni di tali attrezzature in altre occasioni;

visto il preventivo di spesa di data 11/11/2024 (protocollo n. 0342689 del 14/11/2024) presentato dalla ditta Sovecar S.r.l. di Gardolo (TN) per un importo complessivo di Euro € 5.007,00 (oltre IVA 22%) di cui € 1.669,00 per l'anno 2025 (oltre IVA 22%), € 1.669,00 per l'anno 2026 (oltre IVA 22%) e € 1.669,00 per l'anno 2027 (oltre IVA 22%);

der einschlägigen nationalen Vorschriften, soweit diese anwendbar sind.

Angesichts der Tatsache, dass es **keine aktiven Rahmenvereinbarungen der AOV bzw. Consip** hinsichtlich von Gütern/Dienstleistungen, die mit den zu erwerbenden vergleichbar sind, gibt.

Es wurde entschieden, die Direktvergabe der Dienstleistung gemäß Art. 26 Absatz 1 Buchst. b) LG Nr. 16/2015 (für Vergaben mit einem Betrag unterhalb von 140.000,00 Euro auch ohne Konsultation mehrerer Wirtschaftsteilnehmer) vorzunehmen, unter Beachtung des Rotationsprinzips.

Festgestellt, dass Erhebungen durchgeführt wurden, um das Vorliegen von Interferenzrisiken während der Durchführung des gegenständlichen Vertrags zu überprüfen und dass **das Vorliegen derartiger Risiken nicht festgestellt wurde, weshalb es nicht notwendig ist, das DUVRI abzufassen.**

Es wird festgehalten, dass **keine Kosten** für die Durchführung des Sicherheitsplanes **bestehen.**

Die wesentlichen Vertragsklauseln sind im Bedingungsblatt, das einen integrierenden Bestandteil vorliegender Maßnahme darstellt, auf das Bezug genommen wird und das beim Amt für Instandhaltung von öffentlichen Gebäuden und Bauwerken der Gemeinde hinterlegt ist, und im Muster des Beauftragungsschreibens enthalten.

Der EPV hat das Unternehmen Sovecar GmbH aus Gardolo (TN) anzuvertrauen, ein auf diese Tätigkeit spezialisiertes Unternehmen kontaktiert wurde, die die Kenntnisse über die Maschinen der Gemeinde hat und ein auf diesen Sektor spezialisiertes Unternehmen, das mit den Maschinen im Besitz der Stadtverwaltung vertraut ist und bereits bei anderen Gelegenheiten Reparaturen durchgeführt hat;

Es wurde Einsicht genommen in den für angemessen gehaltenen Kostenvoranschlag der Firma Sovecar GmbH aus Gardolo (TN), vom 11.11.2024 (Prot. Nr. 0342689 vom 14.11.2024) für eine Gesamtausgabe von Euro 5.007,00 (ohne 22% MwSt.) von dem € 1.669,00 für das Jahr 2025 (ohne 22% MwSt.), € 1.669,00 für das Jahr 2026 (ohne

22% MwSt.) und € 1.669,00 für das Jahr 2027 (ohne 22% MwSt.) als verbindlich erachtet wird;

preso atto che si è proceduto all'affidamento della prestazione tramite affidamento diretto sul portale www.banditoaltoadige.it (prot. n. 100140/2024 del portale www.banditoaltoadige.it).

precisato che, ai sensi dell'art. 28, comma 2 L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii., l'appalto non è stato suddiviso in lotti aggiudicabili separatamente in quanto le prestazioni contrattuali, per ragioni tecniche o di buon funzionamento dell'appalto, devono essere eseguite dal medesimo operatore economico giacché strettamente correlate tra loro.

considerato che non si ritiene necessaria la richiesta del CUP, non sussistendo le condizioni imprescindibili che ne rendono obbligatoria la richiesta ed in particolare la presenza di un obiettivo di sviluppo economico e sociale.

considerato che l'approvvigionamento di cui al presente provvedimento è finanziato con mezzi propri di bilancio.

Il Dirigente/la Dirigente in qualità di RUP dichiara, con la sottoscrizione del presente provvedimento, l'assenza di ogni possibile conflitto d'interesse in relazione al suddetto affidamento.

espresso il proprio parere favorevole sulla regolarità tecnica-amministrativa;

Il Direttore dell'Ufficio Manutenzione Edifici e Opere Pubbliche Comunali

determina,

per i motivi espressi in premessa e ai sensi dell'art. 15, comma 8 del "Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti":

- di affidare il servizio di manutenzione ordinaria del carrello elevatore del Palasport di Bolzano - Verifiche di legge e riparazioni per il triennio 2025-2026-2027,

Determina n./Verfügung Nr.17/2025

Es wird zur Kenntnis genommen, dass die Leistung mittels direkten Auftrags über das Portal www.ausschreibungen-suedtirol.it vergeben wurde (Prot. Nr. 100140/2024 des Portals www.ausschreibungen-suedtirol.it).

Festgehalten, dass gemäß Art. 28, Abs. 2 des L.G. Nr. 16/2015, i.g.F. der Auftrag nicht in einzelnen zu vergebende Lose unterteilt wurde, da die Vertragsleistungen aus technischen Gründen und für eine gute Abwicklung des Verhandlungsverfahrens von ein und demselben Wirtschaftsteilnehmer durchgeführt werden müssen, nachdem diese eng miteinander verbunden sind.

Die Anforderung des CUP-Kodex wird nicht für notwendig befunden, da die unabdingbaren Voraussetzungen dafür nicht gegeben sind, zumal mit dem Antrag keine wirtschaftliche oder betriebliche Weiterentwicklung bezweckt wird.

Angesichts der Tatsache, dass die dieser Maßnahme zugrundeliegende Beschaffung durch eigene Haushaltsmittel finanziert wird.

Mit der Unterzeichnung der vorliegenden Verfügung erklärt der Direktor / die Direktorin als EPV, dass Nichtvorhandensein von Interessenkonflikten in Bezug auf die oben genannte Abtretung.

Nach Abgabe des eigenen zustimmenden Gutachtens über die verwaltungstechnische Ordnungsmäßigkeit,

Dies vorausgeschickt,

verfügt

der Direktor des Amtes für Instandhaltung von öffentlichen Gebäuden und Bauwerken der Gemeinde

aus den genannten Gründen und im Sinne des Art. 15, Abs. 8 der „Gemeindeverordnung über das Vertragswesen“:

- die Dienst für die ordentliche Instandhaltung der Gabelstapler bei der Stadthalle in Bozen, Prüfungen Auftragserteilung und Reparaturen im

6.8.0. - Ufficio Manutenzione Edifici e Opere Pubbliche Comunali
6.8.0. - Amt für Instandhaltung von öffentlichen Gebäuden und Bauwerken der Gemeinde

alla ditta Sovecar Srl di Gardolo (TN) per un importo complessivo di Euro € 5.007,00 (oltre IVA 22%) di cui € 1.669,00 per l'anno 2025 (oltre IVA 22%), € 1.669,00 per l'anno 2026 (oltre IVA 22%) e € 1.669,00 per l'anno 2027 (oltre IVA 22%), ai prezzi e condizioni del preventivo Prot. Nr. 0342689/2024 del 11/11/2024 rispettate offerta di data 25.11.2024(Prot. N. 100140/2024 del portale www.bandialtoadige.it), ai sensi dell'art. 26, comma 1 lett. B) L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii.;

Zeitraum 2025-2026-2027, der Firma Sovecar GmbH aus Gardolo (TN) für eine Gesamtausgabe von Euro 5.007,00 (ohne 22% MwSt.) von dem € 1.669,00 für das Jahr 2025 (ohne 22% MwSt.), € 1.669,00 für das Jahr 2026 (ohne 22% MwSt.) und € 1.669,00 für das Jahr 2027 (ohne 22% MwSt.) zu den Preisen und Bedingungen des Kostenvoranschlages Prot. Nr. 0342689/2024 vom 11/11/2024 bzw. des Angebotes vom 25.11.2024 (Prot. 100140/2024 des Portals www.ausschreibungen-suedtirol.it) anzuvertrauen, Gemäß Art. 26, Abs. 1 Buchst. B) des L.G. Nr. 16/2015, i.g.F.;

- di non prevedere alcuna garanzia trattandosi di affidamento diretto di importo inferiore a 40.000,00 euro ai sensi dell'ultimo periodo dell'art. 36 comma 1 LP n. 16/2015;
- di quantificare in 6.108,54 euro (I.V.A. 22% compresa) l'importo complessivo del triennio 2025-26-27 del servizio, compresi i costi per la sicurezza di € 252,54, per un importo annuale di 2.036,18 (I.V.A. 22% compresa);
- di approvare la spesa derivante di 6.108,54 euro (I.V.A. 22% compresa);
- di imputare la spesa complessiva di 6.108,54 euro (I.V.A. 22% compresa) come indicato;
- di dare atto che l'importo di 6.108,54 euro è esigibile nel triennio 2025-26-27;
- di avere rispettato le disposizioni in merito al principio di rotazione, ai sensi dell'art. 49 del D.Lgs. n. 36/2023 e della Linea Guida PAB n. 4 in materia di affidamenti diretti nella scelta dell'operatore economico;
- di approvare lo schema del contratto stipulato per mezzo di corrispondenza, al quale si rinvia *per relationem* e che è depositato presso l'Ufficio Manutenzione Edifici e Opere Pubbliche comunali, che costituisce parte integrante del presente provvedimento, contenente le condizioni e
- keine Sicherheit vorzusehen, da es sich um eine Direktvergabe mit einem Betrag von weniger als 40.000,00 Euro gemäß Art. 36 Absatz 1 letzter Satz LG Nr. 16/2015 handelt,
- den Gesamtwert der Dienstleistung mit 6.222,00 Euro (22% MwSt. inbegriffen) für den Dreijahreszeitraum 2025-2026-2027 zu beziffern, inbegriffen die Sicherheitskosten von € 252,74, falls vorhanden, für eine Jahresbetrag von 2.036,18 (ohne 22% MwSt)
- die daraus entstehende Ausgabe von 6.108,54 Euro (22% MwSt. inbegriffen) wird genehmigt,
- die Gesamtausgabe von 6.108,54 Euro (22% MwSt. inbegriffen) wird wie angegeben verbucht,
- zur Kenntnis zu nehmen, dass der Betrag von 6.108,54 Euro in den Dreijahreszeitraum 2025-2026-2027 verfügbar ist,
- gemäß Art. 49 des Gv.D. Nr. 36/2023 und der APB-Anwendungsrichtlinien Nr. 4 für Direktvergaben bei der Auswahl des Wirtschaftsteilnehmers die Bestimmungen betreffend den Grundsatz der Rotation berücksichtigt zu haben,
- den Entwurf des Vertrages abgeschlossen im Wege des Briefverkehrs mit den Vertragsbedingungen und Klauseln, welcher mit der auserwählten Firma abgeschlossen wird, auf welchen Bezug genommen wird, welcher beim Amt für Instandhaltung von öffentlichen Gebäuden

le clausole del contratto che verrà stipulato con la ditta affidataria;

- di stabilire che il contratto sarà stipulato in modalità elettronica mediante scambio di corrispondenza, ai sensi dell'art. 37 della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii. e dell'art. 21 del "Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti";
- di dare atto che l'affidatario non è soggetto a verifica dei requisiti di partecipazione prima della stipula del contratto, giacché in applicazione dell'art. 32, comma 1 della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii., le stazioni appaltanti che utilizzano gli strumenti elettronici, per gli affidamenti di servizi e forniture fino a 140.000,00 euro, sono esonerate da tale verifica.

Il mancato possesso dei requisiti comporterà la risoluzione del contratto.

Il contratto per questo motivo conterrà una clausola risolutiva espressa.

- di dar atto dell'esclusione di ogni possibile conflitto d'interesse da parte del RUP/della RUP in relazione al suddetto affidamento;
- di impegnare, ai sensi dell'art. 183, comma 1 del D.Lgs. n. 267/2000 e ss.mm.ii. e del principio contabile applicato all. 4/2 al D.Lgs. n. 118/2011 e ss.mm.ii., le somme corrispondenti ad obbligazioni giuridicamente perfezionate, con imputazione agli esercizi in cui le stesse sono esigibili, come da allegato contabile;
- di aver accertato preventivamente, ai sensi e per gli effetti di cui all'art. 183, comma 8, del D.Lgs. n. 267/2000 e ss.mm.ii., che il programma dei pagamenti di cui alla presente spesa è compatibile con gli stanziamenti di cassa e con i vincoli di finanza pubblica;
- di dichiarare che, in base alle disposizioni contrattuali, i lavori avverano nel triennio 2025-26-27.

und Bauwerken der Gemeinde hinterlegt ist und welcher integrierende Bestandteil der vorliegenden Maßnahme bildet, anzunehmen.

- Festzulegen, dass der Vertrag elektronisch im Wege des Briefverkehrs gemäß Art 37 L.G. Nr. 16/2015, i.g.F. und Art. 21 der „Gemeindevorordnung über das Vertragswesen“ abgeschlossen wird.
- Es wird festgestellt, dass der Zuweisungsempfänger keiner Kontrolle der Teilnahmeanforderungen vor dem Vertragsabschluss unterliegt, da in Anwendung von Artikel 32 Absatz 1 des L.G. Nr. 16/2015 i.g.F. die Vergabestellen, welche die elektronischen Instrumente für Vergaben von Dienstleistungen und Lieferungen mit einem Betrag bis zu 140.000,00 Euro verwenden, von dieser Überprüfung befreit sind.

Die fehlende Erfüllung der Anforderungen wird die Vertragsaufhebung zur Folge haben.

Der Vertrag wird demzufolge eine ausdrückliche Aufhebungsklausel enthalten

- Festzustellen, dass kein Interessenskonflikt des EPV mit dem genannten Auftrag vorliegt.
- Im Sinne von Art. 183, Abs. 1 des Gv.D. Nr. 267/2000 i.g.F. und des angewandten Rechnungslegungsgrundsatzes Anlage 4/2 zum Gv.D. Nr. 118/2011 i.g.F., die Beträge, die den gesetzlich festgelegten Verpflichtungen entsprechen, zulasten der Geschäftsjahre zu verbuchen, in denen sie zahlbar sind, gemäß buchhalterischer Anlage.
- Zuvor und im Sinne von Art. 183, Absatz 8, des Gv.D. Nr. 267/2000 i.g.F., überprüft zu haben, dass das Zahlungsprogramm im Rahmen dieser Ausgaben mit den Barzuweisungen und den Einschränkungen der öffentlichen Finanzen vereinbar ist.
- Es wird erklärt, dass aufgrund der Vertragsbestimmungen die Arbeiten innerhalb von den Jahren 2025-26-27 erfolgt.

- di disporre che il presente provvedimento venga pubblicato sul sito di questa Amministrazione nella sezione "Amministrazione trasparente", ai fini della generale conoscenza e che l'esito venga pubblicato sul Sistema Informativo Contratti Pubblici.
- Die vorliegende Maßnahme ist zur allgemeinen Kenntnisnahme auf der Webseite dieser Verwaltung unter „Transparente Verwaltung“ und das Ergebnis auf dem Portal des Informationssystems Öffentliche Verträge zu veröffentlichen.

Contro il presente provvedimento può essere presentato ricorso entro 30 giorni al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa - Sezione Autonoma di Bolzano.

Gegen die vorliegende Maßnahme kann innerhalb von 30 Tagen beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof – Autonome Sektion Bozen – Rekurs eingereicht werden.

Anno Jahr	E/U E/A	Numero Nummer	Codice Bilancio Haushaltskodex	Descrizione Capitolo Kapitelbeschreibung	Importo Betrag
2025	U	37	06011.03.020900006	Manutenzione ordinaria e riparazioni	2.036,18
2026	U	37	06011.03.020900006	Manutenzione ordinaria e riparazioni	2.036,18
2027	U	37	06011.03.020900006	Manutenzione ordinaria e riparazioni	2.036,18

Il funzionario incaricato
 GSCHLIESSER GEORG / InfoCamere S.C.p.A.
 firm. digit. - digit. gez

Allegati / Anlagen:

0616c0be5b53c628d0d1c24f46f63870375873321e415d1a3fb73590d3735137 - 14497074 - det_testo_proposta_02-01-2025_11-54-51.doc
 12870e8d10417c09da8660bb67d61a8a7a40f85960e5d66b95ab2b4d96e3c16d - 14497075 - det_Verbale_02-01-2025_11-55-22.doc